



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

TEXTBOOKS IN SWEDISH

Professor A. Louis Elmquist's Series

(Bonnier's College Series of Swedish Textbooks)

Vol. I: "EN HERRGÅRDSSÄGEN,"
by SELMA LAGERLÖF.

With notes and vocabulary by Prof. Elmquist, 70c.

Vol. II: "DET RINGER," by HELENA NYBLÖM.

With notes and vocabulary by Prof. Elmquist, 50c.

Vol. III: "NILS HOLGERSSONS RESA,"
by SELMA LAGERLÖF.

With notes and vocabulary by Prof. Elmquist, \$1.00.

**SAMPLE COPY SENT FREE TO
TEACHERS UPON APPLICATION**

All books mentioned in the notes on new books or in the reviews
in this publication can be secured through us

ALBERT BONNIER PUBLISHING HOUSE

Importers of Scandinavian Books

561 Third Avenue

NEW YORK, N. Y.

YOU wouldn't have a fine piece of cabinet work done by a bridge builder, neither would you have your watch fixed by a blacksmith, then *why* would you think of entrusting the publication of your thesis or monograph to the ordinary commercial printer?

We have an equipment and a service that justly entitles us to the name of *Typographical Experts*, and we specialize in intricate composition of every sort, such as Greek, Latin, Ancient Germanic and modern foreign languages, scientific and mathematical works. Our staff includes skilled compositors and proof readers, trained in this particular work, who give you the benefit of their knowledge and experience. And the modesty of our prices will surprise you.

Correspondence Solicited

The Collegiate Press

George Banta Publishing Company

450-454 Ahnaip Street, Menasha, Wisconsin

College and High School Series of Swedish Authors

AUGUSTANA BOOK CONCERN

Ever since the establishment, several years ago, of courses in Swedish in a number of American colleges and universities, the need of suitable textbooks has been keenly felt. This need has become particularly pressing the last four years, during which Swedish has been added to the curricula of a large number of high schools and even of graded schools.

Our publishing house is prepared to meet the new demand for such textbooks in two ways—

First by furnishing, in English, a Grammar of the Swedish language, prepared by a practical American educator and adapted to American methods of instruction.

SWEDISH GRAMMAR

By EDW. J. VICKNER, PH. D.

12:mo 326 pages Cloth, \$1.00

Omitting technical details, the merits of Professor Vickner's new Swedish Grammar may be briefly stated as follows:

A clear and concise presentation of the facts, rules and idioms of the language.

A system of lessons furnishing working material to the student from the start, and dealing with the parts of speech in the order best suited to this purpose.

Exercises plentiful and less rudimentary than in most beginners' books, connected discourse being given preference to detached sentences.

Vocabularies of everyday speech, voluminous and detailed, with colloquial and idiomatic phrases added.

Lends itself to the conversational method of instruction.

Facilitates acquisition of common phrases and idioms rather than a stock of mere words.

Extra space accorded the treatment of parts of speech offering more than ordinary difficulties, such as the prepositions; while, on the other hand, pronunciation and accent are briefly treated, in view of the fact that the phonetics of the language had best be taught orally, and can be mastered only by constant practice with a teacher.

A supplement of Swedish national songs with music.

Secondly, by providing a College and High School Series of Swedish Authors—texts, supplied with vocabularies and explanatory notes after the model of the numerous excellent German and French editions.

In this series four are now available, viz.:

I. MINA POJKAR

By GUSTAV AV GEIJERSTAM

With Introduction, Notes and Vocabulary

Edited by Prof. Joseph Alexis

Cloth, 75 cents

Geijerstam is one of the most noted and widely known Swedish authors of recent times. His *Mina Pojkar* is a charming little story of the everyday life of two small boys during their summer vacation. It certainly will prove fascinating to young American readers.

The Latest Addition

TO OUR

"STANDARD TEXTBOOK SERIES IN NORSE"

IS

BJÖRNSON'S

EN GLAD GUT

Edited with Introduction, Notes, and Vocabulary

by J. A. HOLVIK, A.M., Professor at Waldorf College

We publish this edition in response to numerous requests from teachers and others interested in the study of the Norse Language and Literature. Nothing needs to be said as to the merits of this little classic. As material for class reading it has been tried and tested. In 1910 we published Professor Holvik's *Beginner's Book in Norse*, in which the story is used as material for reading exercises. Reviews have unanimously approved of this selection and teachers have found it a decided success. Realizing that the popular classic should have a far wider field of usefulness than that served by a beginner's book, we have decided to issue this separate and complete edition. An introduction gives a brief discussion of Björnson's early life and of the importance of his stories in the development of the modern language and literature. The text is modernized in accordance with the orthography sanctioned by Royal Resolution of 1907. Rare words, idioms, allusions, customs, and various other matters are explained in foot notes. The vocabulary gives English equivalents, the gender and plural of nouns, the strong declension of adjectives, and the principal parts of verbs. Cloth binding. Price 50 cents.

AUGSBURG PUBLISHING HOUSE

425-427-429 South 4th St.

MINNEAPOLIS, MINN.

Of Vol. I of *Publications* the various numbers are still available and may be had at the rates listed on page 3 of cover. The stock of some of them is limited.

Those who became members with number 3 of Vol. I and wish to complete the volume are urged to do so at once; there remain in stock about 100 copies of numbers 1 and 2. Number 1 gives an account of the organization of the Society, report of the first meeting, constitution, charter members, and "A Sketch of Scandinavian Study in American Universities." Number 2 contains the following articles: A. M. Sturtevant: Three Notes on Ibsen's *Peer Gynt*; A. Louis Elmquist: A Study in Selma Lagerlöf's Style; Leonard Bloomfield: A Type of Scandinavian Word-Formation; Chester N. Gould: The Need of Translations of the Sagas and the Masterpieces of Modern Scandinavian Literature.

The supply of numbers 3-5 of Vol. I is limited. Libraries and members who joined the Society since 1914, and who wish to complete Vol. I, will be given preference as long as the remaining numbers last. Number 3 contains: Gudmund Schütte: Gotthonic Names; L. M. Hollander: The Drama in Iceland; George T. Flom: The Scandinavian Languages in the High Schools; Notes on Recent Scandinavian Publications and Announcements of Forthcoming Publications; Address by A. G. S. Josephson on August Strindberg, and Report of the Second Annual Meeting of the Society.

Number 4 contains the following articles: L. M. Larson: Scientific Knowledge in the North in the Thirteenth Century; Julius E. Olson: Present Aspects of the Vinland Controversy; A. M. Sturtevant: A Note on the *Hárbarðsljóð*; Ingebrigt Lillehei: On the Forms of the Landsmaal in Norway (with Bibliography of Landsmaal Literature); Gustaf N. Swan: The English Versions of Tegnér's *Axel*; Gudmund Schütte: Swedish Place-Names in Denmark; A. G. S. Josephson: *Svenska Litteratursällskapet* and *Svenska Vitterhetssamfundet*; Notes on Recent Scandinavian Publications; Report of the Committee on the Scandinavian Languages in the Secondary Schools, etc.

Of Vol. II number 1 can be supplied for some time, but numbers 2 and 3 are almost exhausted.

II. VALDA BERÄTTELSE
By SELMA LAGERLÖF

With Notes and Vocabulary
Edited by Prof. Jules Mauritzson
Cloth, 75 cents

This book contains a selection of excellent short stories from the works of one who is admittedly the foremost living writer of Swedish fiction and who takes rank with the great authors of the world in our day. The selection has been made up with a view of presenting various phases and characteristics of Dr. Lagerlöf's authorship.

III. FRITIOFS SAGA
By ESAIAS TEGNÉR

With Introduction, Bibliography, Notes and Vocabulary
Edited by Prof. Andrew A. Stomberg
Cloth, 75 cents

Since the days of Tegnér, Sweden has been prolific in the creation of literary masterpieces, but his *Fritiofs Saga* is still commonly accorded the foremost place among the literary products of the nation. It remains, in popular estimation, the great national epic, and as such it is eminently worthy of study by all who seek to acquire correct knowledge of the ancient and modern culture of the North.

IV. FÄNRIK STÅLS SÄGNER
By JOHAN LUDVIG RNEBERG

With Introduction, Notes and Vocabulary, and Map of Finland
Edited by Prof. A. Louis Elmquist
Cloth, 75 cents

Of all the great works of Runeberg none is more popular than *Fänrik Ståls Sägner*. These songs of patriotism and heroic achievement have always appealed to every one. Professor Elmquist's edition has been prepared with particular emphasis on the poetic language with the object in view that it should be used as the first reading matter in poetry. The poems themselves are very well suited to this purpose.

FOR PUBLIC AND PAROCHIAL SCHOOLS

FÖRSTA LÄSEBOKEN
För skolan och hemmet

Av HULDA MAGNUSSON, A. B.
Vocabulary Edition
Boards, 30 cents

ANDRA LÄSEBOKEN
För skolan och hemmet

Av HULDA MAGNUSSON, A. B.
Vocabulary Edition
Boards, 50 cents

Teachers in our Swedish parochial schools have found that many children of Swedish parentage are so little acquainted with the Swedish language that they do not know the meaning of many of the words used in the beginners' books. As a help for such children, vocabularies have been added to the Primer series, *Första Läseboken* and *Andra Läseboken*. The vocabulary in each book includes every Swedish word in every form in which it occurs in the Reader, with the meaning appropriate to the passage in which it is used. — It is hoped that with this assistance the average child of Swedish parentage will be encouraged to learn to read and to understand the language of his fathers.

AUGUSTANA BOOK CONCERN, ROCK ISLAND, ILL.

SPRÅK OCH STIL

Tidskrift för nysvensk språkforskning.

Utgiven av Bengt Hesselman, Olof Östergren o.
Ruben G:son Berg.

Enda organ för den nysvenska språkforskningen.

Fyra à fem häften årligen, vanligen överstigande 300 sidor. Priset blott 4 kr. för årgång (porto 1 kr.). Distributör, A.-B. Akademiska Bokhandeln, Uppsala, Sverige. I mån av tillgång kunna äldre årgångar erhållas à 3 kr. för årgång.

Bland medarbetare må nämnas: Nat. Beckman, Gustaf Cederschiöld, A. Louis Elmquist, Otto von Friesen, Axel Kock, Marius Kristensen, Evald Lidén, J. A. Lundell, L. Fr. Löffler, Adolf Noreen, Hugo Pipping.

Mångsidigaste innehåll: språkhistoria, modern grammatik (även skolgrammatiska frågor), metrik (historisk o. nutida), stilistik, språkpsykologi, tolkning av texter, modersmålsundervisningens historia, svenskans form i Finland o. i Amerika, osv.

Viktig för litteraturhistoriker. Alla svensklärare och övriga svensk-intresserade måste prenumerera.

Organ för den moderna generationen av språkforskare.

Enda svensk-filologiska tidskrift av intresse för Amerika.

Subscriptions may be sent in directly to A.-B. Akademiska Bokhandeln, Upsala, Sweden, or they may be sent to A. Louis Elmquist, Northwestern University, Evanston, Ill., who is the representative of *Språk och Stil* in this country. The subscription fee is \$1.35 (= 5 crowns), including postage from Sweden.

Now Ready

BJØRNSTJERNE BJØRNSON'S EN GLAD GUT

School Edition by PROF. J. A. HOLVIK, A.M.

169 pages, cloth binding, 50 cents

We publish this edition in response to numerous requests from teachers and others interested in the study of the Norwegian language and literature. Nothing needs to be said as to the merits of this little classic.

As material for class reading it has been tried and tested. An introduction gives a brief discussion of Bjørnson's early life and of the importance of his peasant stories in the development of the modern language and literature. The text is modernized in accordance with the orthography sanctioned by Royal Resolution of 1907. Rare words, idioms, allusions, customs, and various other matters are explained in foot-notes. The vocabulary gives the English equivalents, the gender and plural of nouns, the strong declension of adjectives, and the principal parts of verbs.

Augsburg Publishing House

425-429 South 4th Street
MINNEAPOLIS, MINN.

Elementary Swedish Grammar

By A. LOUIS ELMQUIST
Northwestern University

322 Pages Price, \$1.00

A beginner's book intended for high schools and colleges.

SIMPLE, CLEAR, ACCURATE

*"Elmquist's 'Elementary Swedish Grammar' is
the best Swedish grammar of its kind in English."*
—THE NATION.

Swedish Phonology

By A. LOUIS ELMQUIST

64 Pages Price, 50 cents

A useful account of Swedish pronunciation, for use in schools.

Swedish Reader

Edited by A. LOUIS ELMQUIST

Price, 75 Cents

Graded matter, with notes and vocabulary, for graded schools,
high schools, and colleges.

Tegnér's "Frithiofs saga"

Edited by GEORGE T. FLOM

University of Illinois

Price, \$1.50

With introduction, bibliography of all translations, and critical
notes.

The volume contains 26 plates by Aug. Malmström and Knut
Ekwall.

The Engberg-Holmberg Publishing Co.

901 Belmont Avenue - - CHICAGO, ILL.

THE PUBLICATIONS OF THE SOCIETY FOR THE ADVANCEMENT OF SCANDINAVIAN STUDY are issued by the Society three times a year under the direction of the *Executive Board of the Society* with the financial support of the AMERICAN-SCANDINAVIAN FOUNDATION.

Price of numbers issued: Volume I, number 1, 25c.; number 2, 50c.; number 3, 75c.; number 4, 75c.; number 5, \$1; Vol. II, numbers 1 and 2, 60c. each, number 3, \$1.00, number 4, 75c.; Vol. III, number 1, \$1.00; number 2, \$1.35. Price per volume, \$3.

Edition issued at present, 900.

THE SOCIETY FOR THE ADVANCEMENT OF SCANDINAVIAN STUDY has for its object: 1, the promotion of Scandinavian study, the improvement of the conditions of the work and the raising of the standard of its teaching in America; 2, the encouragement of original research in this country in the field of Scandinavian culture and providing a permanent repository for the results of such research; and, 3, the fostering of closer relations between scholars in the field of Scandinavian letters, philology, and culture in all parts of the world, but especially between American Scandinavianists and scholars in the Scandinavian North.

Applications for membership may be addressed to the Vice-President or one of the District Secretaries. Dues and donations should be addressed to the Secretary-Treasurer. The annual dues are one dollar.

All manuscript of contributions should be sent to the Managing Editor at Urbana, Illinois.

Books for review should be sent to the Managing Editor, except books on Swedish language and literature, which should be sent to the Associate Editor.

Titles of papers to be read at the annual meeting should be sent to the Associate Editor before April 1. If possible a copy of the manuscript should be sent at the same time to the Managing Editor.

The annual meeting is held about May 1.

Suitable advertisements will be inserted in this Publication at moderate rates.

Address communications regarding advertising to Professor A. L. Elmquist, 2123 Maple Ave., Evanston, Ill.

**OFFICERS OF THE SOCIETY FOR THE ADVANCEMENT OF
SCANDINAVIAN STUDY**

President, Professor Chester N. Gould, University of Chicago, 6005
Woodlawn Ave., Chicago, Illinois.

Vice-President, Dr. Lee M. Hollander, University of Wisconsin,
Madison, Wisconsin.

Secretary-Treasurer, Professor Joseph Alexis, University of Ne-
braska, 108 University Hall, Lincoln, Neb.

Editor of Publications, Professor George T. Flom, University of
Illinois, Urbana, Illinois.

Associate Editor, Professor A. Louis Elmquist, Northwestern Uni-
versity, 2123 Maple Ave., Evanston, Ill.

Educational Secretary, Miss Maren Michelet, South High School,
Minneapolis, Minn.

District Secretaries:

Central District, Professor J. A. Holvik, Waldorf College, Forest
City, Iowa.

Northern District, Professor A. A. Stomberg, University of
Minnesota, Minneapolis, Minn.

Eastern District, Dr. Halldór Hermannsson, Cornell University,
Ithaca, N. Y.

Western District, Professor R. Bogstad, Columbia College,
Everett, Wash.

Advisory Committee:

Mr. C. M. Machold, Philadelphia	}	For one
Mr. C. H. W. Hasselriis, Chicago		year
Prof. T. B. Thompson, University of South Dakota	}	For two
Mr. Carl J. Bergman, Rockford (Ill.) High School		years
Dr. Henning Larson, University of Iowa	}	For three
Dr. A. LeRoy Andrews, Cornell University		years